THE DEVELOPMENT OF THE INTENSIVE ENGLISH COURSE FOR BUDDHIST MISSIONARY MONKS USING TASK-BASED INSTRUCTION

Miss Nopphawan Chimroylarp

A Dissertation Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Doctor of Philosophy Program in English as an International Language
(Interdisciplinary Program)
Graduate School
Chulalongkorn University
Academic Year 2006
Copyright of Chulalongkorn University

การพัฒนาภาษาอังกฤษหลักสูตรเร่งรัดสำหรับพระธรรมทูตสายต่างประเทศ โดยการสอนแบบเน้นการปฏิบัติงาน

นางสาวนพวรรณ ฉิมรอยลาภ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาอังกฤษเป็นภาษานานาชาติ (สหสาขาวิชา)
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ปีการศึกษา 2549

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

491990

Thesis Title	THE DEVELOPMENT OF THE INTENSIVE ENGLISH COURSE FOR BUDDHIST MISSIONARY MONKS USING TASK-BASED INSTRUCTION
By	Miss Nopphawan Chimroylarp
Field of study	English as an International Language
Thesis Advisor	Associate Professor Supanee Chinnawongs, Ph.D.
Thesis Co-advisor	Associate Professor Antikar Rongsa-ard

Accepted by the Graduate School, Chulalongkorn University in Partial Fulfillment of the Requirements for the Doctoral Degree

..... Dean of the Graduate School
(Assistant Professor M.R. Kalaya Tingsabadh, Ph.D.)

THESIS COMMITTEE

..... Chairman
(Associate Professor Sumalee Chinokul, Ph.D.)

..... Thesis Advisor
(Associate Professor Supanee Chinnawongs, Ph.D.)

..... Thesis Co-advisor
(Associate Professor Antikar Rongsa-ard)

..... Member
(Assistant Professor Janpanit Surasin, Ph.D.)

..... Member
(Assistant Professor Apasara Chinwonno, Ph.D.)

..... Member
(Associate Professor Phrarajpanyamethi, Ph.D.)

นพวรรณ ฉิมรอยลาภ: การพัฒนาภาษาอังกฤษหลักสูตรเร่งรัดสำหรับพระธรรมทูตสายต่างประเทศโดยการสอนแบบเน้นการปฏิบัติงาน. (THE DEVELOPMENT OF THE INTENSIVE ENGLISH COURSE FOR BUDDHIST MISSIONARY MONKS USING TASK-BASED INSTRUCTION) อ. ที่ปรึกษา: รศ. ดร. สุภาณี ชินวงศ์, อ. ที่ปรึกษาร่วม: รศ. อัญชิการ์ โรงสะอาด 172 หน้า.

งานวิจัยนี้มีจุดมุ่งหมายที่จะพัฒนาบทเรียนภาษาอังกฤษหลักสูตรเร่งรัดสำหรับพระธรรมทูต วัตถุประสงค์ในการวิจัย คือเพื่อสำรวจว่าพระธรรมทูตต้องการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติงานใดบ้าง และนำมาสร้างหลักสูตรเป็นบทเรียนที่เน้นการปฏิบัติงาน เพื่อใช้ถวายความรู้พระธรรมทูตในโครงการอบรมพระธรรมทูตสายต่างประเทศ จากนั้นจึงศึกษาผลจากการเรียนรู้ด้วยวิธีเน้นการปฏิบัติงานดังกล่าวว่ามีผลอย่างไรต่อการเรียนรู้ของพระธรรมทูต และพระธรรมทูตมีความคิดเห็นอย่างไรต่อการเรียนรู้ด้วยวิธีนี้ แล้วจึงรวบรวมเสนอเป็นแนวทางในการปฏิบัติเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ของการอบรม การวิจัยครั้งนี้ใช้กลุ่มตัวอย่างคือพระธรรมทูตที่เข้าอบรมในโครงการอบรมพระธรรมทูตสายต่างประเทศจำนวน๓๐ รูป เป็นผู้ให้ข้อมูลเชิงปริมาณและ พระธรรมทูต ๒๐ รูปซึ่งทำการคัดเลือกจากผลคะแนนสอบก่อนเรียน เป็นผู้ให้ข้อมูลเชิงคุณภาพ เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูลประกอบด้วย แบบสอบถามสำรวจความต้องการใช้ภาษาอังกฤษ ข้อสอบก่อนเรียน ข้อสอบหลังเรียน แบบจดบันทึกของครู แบบจดบันทึกของผู้เรียน การสัมภาษณ์ แบบสอบถามติดตามผลหลังเรียน เพื่อติดตามผลการใช้ภาษาอังกฤษของพระธรรมทูตที่ผ่านการอบรมแล้วไปปฏิบัติงานในสถานการณ์จริง

ผลการวิจัยหลักสรุปได้เป็น ๓ ประเด็นคือ การวิเคราะห์ความต้องการใช้ภาษาอังกฤษ พบว่าพระธรรมทูตที่เข้ารับการอบรมและพระธรรมทูตที่ปฏิบัติงานในต่างประเทศเห็นพ้องกันว่าความต้องการหลักคือใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติภาระงาน ๑๕ ชนิด ซึ่งแยกได้เป็นการใช้ภาษาที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติหน้าที่และการใช้ภาษาในชีวิตประจำวัน ความต้องการทั้ง ๑๕ ชนิดได้รับการเรียบเรียงและบรรจุเป็นเนื้อหาบทเรียน นำไปถวายความรู้เป็นวิชาภาษาอังกฤษสำหรับพระธรรมทูตโดยเน้นการปฏิบัติงาน ผลการสอบหลังเรียนพบว่าคะแนนสอบพูดดีขึ้นกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติโดยเฉพาะด้านไวยากรณ์และความคล่องแคล่วในการพูด พระธรรมทูตส่วนใหญ่ทั้งที่เข้ารับการอบรมและพระธรรมทูตที่ปฏิบัติงานในต่างประเทศลงความเห็นว่าการอบรมนี้เป็นการเตรียมตัวที่ดีมากสำหรับพระธรรมทูตที่จะไปปฏิบัติงานในต่างประเทศ ผลการวิจัยทัศนคติเชิงคุณภาพชี้ชัดว่าการอบรมภาษาอังกฤษหลักสูตรเร่งรัดสำหรับพระธรรมทูตนี้จำเป็นต้องเพิ่มเวลาฝึกปฏิบัติให้มากขึ้น และอุปกรณ์การสอนควรใช้อุปกรณ์ที่มีในการปฏิบัติงานจริงและสื่อประสมตามสมัยนิยมจะเป็นประโยชน์มากในชั้นเรียน

สาขาวิชา ภาษาอังกฤษเป็นภาษานานาชาติ ลายมือชื่อนิสิต Noppawan Chimroylarp
(สหสาขาวิชา) ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา Supanee Chimnawong
ปีการศึกษา 2549 ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม Antikar Rongsa-ard

4589661120 : MAJOR ENGLISH AS AN INTERNATIONAL LANGUAGE
KEY WORD: ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES / TASK-BASED INSTRUCTION / BUDDHIST MISSIONARY MONKS / INTENSIVE COURSE/ COURSE DEVELOPMENT / LEARNING OUTCOMES / NEEDS ANALYSIS/ COURSE EVALUATION

NOPPHAWAN CHIMROYLARP: THE DEVELOPMENT OF THE INTENSIVE ENGLISH COURSE FOR BUDDHIST MISSIONARY MONKS USING TASK-BASED INSTRUCTION. THESIS ADVISOR: ASSOC. PROF. SUPANEE CHINNAWONGS, PH.D., THESIS CO-ADVISOR: ASSOC. PROF. ANTIKAR RONGSA-ARD, 172 pp.

The study was aimed at developing an intensive English course for Buddhist missionary monks. The objectives of the study were as follows: (1) to investigate the English-language needs of Buddhist missionary monks, (2) to develop a syllabus and materials for an intensive English course based on their needs using task-based instruction, (3) to study the effects of task-based instruction on the learning outcomes of the students as well as to explore their views on TBI; and lastly (4) to propose how to implement an intensive English course for Buddhist missionary monks using TBI. The study was conducted in a class of 77 students of the Buddhist missionary monk training program. Thirty students were systematically selected to be the subjects of the study, and they were to be used as a sample for obtaining the quantitative data. Based on their pre-test scores, twenty students were selected to be the representatives of the high ability group and the low ability group. The members of these two groups provided qualitative data by writing students' logs during the course and being interviewed at the end of the course. A few months after the end of the program, a questionnaire was sent to the monks to follow up on the outcome of the students using English in the real situations.

The main findings from the study can be summarized in three areas: needs analysis, learning outcomes, and course evaluation. It was found that monk students and the Buddhist missionary monks on duty needed to use English in order to accomplish fifteen top tasks, which can be divided into two categories: work-related and survival skills. These needs were incorporated into lesson topics and the contents of the course using task-based instruction as the principal method of teaching. After implementation, the post-test scores of all students were significantly higher than the pre-test scores; especially in terms of speaking skills, but not in listening skills. In particular, they improved substantially in grammar and fluency. The majority of both the students and the graduates felt that the course helped a lot in preparing them for their mission abroad. The findings from qualitative data indicated that when implementing TBI, more practice time was needed and the authentic props as well as modern multimedia would be useful classroom materials.

Field of study: English as an International Language Student's signature N. Chimroylarp

(Interdisciplinary Program) Advisor's signature Supanee Chinnawongs

Academic year 2006 Co-advisor's signature Antikar Rongsa-ard

ACKNOWLEDGEMENTS

This dissertation has been completed with a lot of assistance from many people. Firstly, I would like to express my gratitude to both my advisor Assoc. Prof. Dr. Supanee Chinnawongs and co-advisor Assoc. Prof. Antikar Rongsa-ard who, despite their busy schedules, have always been able to dedicate their precious time in order to give me much needed guidance and advice with kind attention and thoughtful encouragement. Secondly, I appreciate the valuable suggestions of the entire dissertation committee: Assoc. Prof. Dr. Sumalee Chinokul, Asst. Prof. Dr. Apasara Chinwonno, Asst. Prof. Dr. Janpanit Surasin, and especially Ven. Phrarajpanyamethi (Assoc. Prof. Dr. Phramaha Somchai Kusalacitto), who provided me priceless opportunities to work with the missionary monks for years until I gained enough experience and self-confidence to conduct this research. Thirdly, I would like to give special thanks to all the experts: Prof. Dr. Achara Wongsothorn, Assoc. Prof. Dr. Supat Sukamolson, Asst. Prof. Dr. Kulaporn Hiranburana, Assoc. Prof. Dr. Panchalee Wasanasomsithi, Asst. Prof. Dr. Reongrudee Soonthornmanee, Asst. Prof. Dr. Jirada Wutthayakorn, Asst. Prof. Dr. Chansongklod Gajasenee Suthipiboon, Assoc. Prof. Dr. Somtawil Dhanasobhon, and Assoc. Prof. Dr. Mantmart Leesatayakul who gave valuable guidance to help me improve my research instruments. Fourthly, I am very grateful to Dr. Apiraporn Vasuvakul, Dr. Jackrawooth Attanawanich, Ajarn Sasidhorn Soonklang, Dr. Wasan Thongthai and other EIL and KU friends who assisted me with their expertise when I needed help. I also would like to express my special thanks to my language consultants, Asst. Prof. Donald Sandage and Mr. David Ledesma who kindly edited my dissertation patiently and carefully within a limited time.

The institutes that I wish to express my sincere thanks to are the Graduate School of Chulalongkorn University, which provided a research grant for my dissertation and Chulalongkorn University Language Institute (CULI), which allowed me to use a part of CULI test for my own listening test in the study.

Last but certainly not least, my most significant appreciation goes to my parents, sisters, aunts and all family members for their love, understanding, encouragement, financial support, and patience during the long years of my studies. And finally my last expression of appreciation is given to all Buddhist missionary monk students from the past until the present, for without them, I would not have been able to complete this research.

CONTENTS

PAGE

Abstract (In Thai)....iv

Abstract (In English)....v

Acknowledgements....vi

Contents....vii

List of tables....xi

List of figures....xii

Chapter I: Introduction....1

1.1 Background of the study....1

1.2 The problem....2

1.3 Theoretical framework....3

1.4 Research questions....5

1.5 Objectives of the study....5

1.6 Statement of hypothesis....6

1.7 Scope of the study....6

1.8 Definition of terms....6

1.9 Significance of the study....8

1.10 Outline of the dissertation....8

Chapter II Review of related literature....10

2.1 Introduction....10

2.2 ESP syllabus design....10

2.2.1 Target situation analysis....12

2.2.2 Needs analysis....13

2.2.3 Learning styles....14

2.2.4 Constructivism....16

2.2.4.1 Social constructivism....17

2.2.4.2 Scaffolding....20

2.2.5 Learner autonomy.....22
2.3 Task-based approach.....23
2.3.1 Defining task.....24
2.3.2 The methodology of task-based instruction.....25
2.3.3 Designing the TBI course.....28
2.3.4 Materials development.....29
2.3.5 Lesson planning.....30
2.3.5.1 Willis's framework.....31
2.3.6 Course evaluation.....34
2.4 Previous research concerning TBI.....36
2.5 The present study.....39
2.6 Summary.....49

Chapter III Research methodology.....50

3.1 Introduction.....50
3.2 Research design.....50
3.3 Population and samples.....50
3.3.1 Population.....50
3.3.2 Samples.....51
3.4 Stages of research.....52
3.4.1 Phase I: Needs analysis.....52
3.4.2 Phase II: Development of task-based instruction.....52
3.4.3 Phase III: Implementation of the instruction.....53
3.4.4 Phase IV: Evaluation.....53
3.5 Research instruments.....53
3.5.1 Needs survey questionnaire.....53
3.5.2 Semi-structure interview questions for stakeholders.....54
3.5.3 Open-ended interview questions for key informants.....55
3.5.4 Pre-test and post-test.....55
3.5.5 Student's log.....56
3.5.6 Teacher's diary.....57
3.5.7 Questionnaire for Buddhist missionary monks on duty.....57
3.5.8 Lesson plans and teaching materials.....57

3.6 Data collection 58
3.6.1 Data collection for needs analysis.....58
3.6.2 Data collection for course evaluation.....59
3.7 Data analysis.....60
3.7.1 Data analysis for needs analysis.....60
3.7.1 Data analysis for course evaluation.....60
3.8 Pilot study 61
3.9 Summary 64

Chapter IV Findings and discussion 66

4.1 Introduction.....66
4.2 Language needs 66
4.2.1 Top tasks needed from both groups.....68
4.2.2 Tasks categorized into 2 groups.....69
4.2.2.1 Work-related.....69
4.2.2.2 Survival skills in daily routine.....70
4.2.3 Course goals and objectives.....70
4.2.4 Lesson topics and objectives.....70
4.2.5 The outline of the lesson contents.....71
4.3 Learning outcomes 74
4.4 Views on different aspects of the task-based instruction.....79
4.4.1 Views on lesson content.....80
4.4.2 Views on teaching method.....82
4.4.3 Views on teaching materials.....84
4.4.4 Views on evaluation.....86
4.4.5 Views on length of time.....87
4.4.6 Other comments.....88
4.4.7 Views from the graduates who are working abroad.....90
4.5 Discussion 93
4.6 Summary 103

Chapter V Summary, conclusions, and recommendations.....104

5.1 Introduction 104
5.2 Summary of the study 104
5.2.1 Needs analysis.....104
5.2.2 Course development.....105
5.2.3 Course implementation/ evaluation.....105
5.3 Findings.....106
5.4 Implications and conclusions.....108
5.5 Limitations of the study.....111
5.6 Recommendations for further study 113
References 114
Appendices.....124
Appendix A Needs survey questionnaire for missionary monk on duty.....125
Appendix B Needs survey questionnaire for monk student.....128
Appendix C Semi-structure interview questions for administrators.....131
Appendix D The follow-up questionnaire.....132
Appendix E Speaking test scoring sheet.....138
Appendix F Sample speaking test.....143
Appendix G Sample lesson plan and teaching material.....152
Appendix H Subjects' profiles 159
Appendix I Student's log 160
Appendix J Sample teacher's diary.....163
Appendix K Open-ended interview questions for key informants.....167
Appendix L A checklist for expert to validate lesson plans.....169

Biography 172

LIST OF TABLES

PAGE

Table 2.1 Communicative needs processor variables used in this study.....40
Table 3.1 Number of monks enrolled in the training program.....51
Table 3.2 List of the research instruments.....61
Table 3.3 Comparing needs of students and missionary monks on duty 62
Table 4.1 Comparing needs of monk students and missionary monks on duty 67
Table 4.2 The outline of the lesson contents.....71
Table 4.3 Mean scores of listening and speaking in the pre- and post-test.....74
Table 4.4 Mean scores of the high and the low ability groups.....75
Table 4.5 Mean scores of speaking sub-components.....76
Table 4.6 Mean scores of the high ability group in speaking sub-components..76
Table 4.7 Mean scores of the low ability group in speaking sub-components...77
Table 4.8 Language tasks needed by the monk graduates.....77
Table 4.9 The monk graduates' self-perception 61
Table 4.10 Views from the graduates who are working abroad.....91
Table 4.11 Comments and suggestions on the lessons taught 98

LIST OF FIGURES

PAGE

Figure 2.1 A social constructivist model of the teaching-learning process 17
Figure 2.2 Conditions of language learning.....31
Figure 2.3 Components of the TBI framework 33
Figure 2.4 The pre-task phase of the sample lesson plan.....46
Figure 2.5 The task-cycle phase of the sample lesson plan.....47
Figure 2.6 The language focus phase of the sample lesson plan.....48